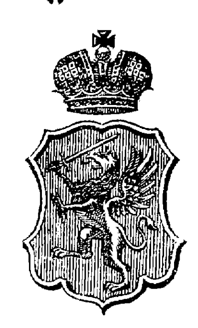
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXVI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца . 12 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXVI. Jahrgang.

№ 105. Середа 13. Сентября. — Mittwoch 13. September. **1878.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Г-мъ и. д. Лифляндскаго Губернатора 1. сего Сентября помощникъ редактора Лифляндскихъ Губернскихъ вѣдомостей Уппеслацисъ — Христіанъ Беръ, по прошенію, уволенъ отъ службы.
№ 3554.

Von dem stellv. Livländischen Herrn Gouverneur ist am 1. September c. der Redacteursgehilfe der Livländischen Gouvernements-Zeitung Uppeslahzis — Christian Bähr, seiner Bitte gemäß, des Amtes entlassen. Nr. 3554.

Главный Попечитель Гребенщиковской богадѣльни передалъ Исправляющему должность Лифляндскаго Губернатора 373 руб. 25 коп., пожертвованные прихожанами молельной при Гребенщиковской богадѣльнѣ, на пріобрѣтеніе морскихъ судовъ добровольнаго флота.

Препроводивъ эту сумму, согласно желанію жертвователей, въ С.-Петербургъ на Имя Его Императорскаго Высочества Наслѣдника Цесаревича, И. д. Лифляндскаго Губернатора доводитъ о семъ до всеобщаго свѣдѣнія. № 6996.

Der Obercurator des Grebenstschikowschen Armenhauses hat dem stellv. Livländischen Gouverneur die von den Eingepfarrten des bei diesem Armenhause befindlichen Bethauses, zum Zwecke der Ausrüstung einer freiwilligen Flotte, dargebrachten 373 Rbl. 25 Kop. übergeben.

Nachdem diese Summe, dem Wunsche der Darbringer gemäß, auf den Namen Sr. Kaiserlichen Hoheit des Thronfolgers Cäsarewitsch nach St. Petersburg übersandt worden, bringt der stellv. Livländische Gouverneur Solches zur allgemeinen Kenntniß. Nr. 6996.

Въ представленныхъ Рижскимъ Городскимъ Головою и отпечатанныхъ въ № 95 Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей опредѣленіяхъ Рижской Городской Думы отъ 16. Августа 1878 г. оказался пропускъ, а именно вмѣсто: А. Гильнера и Рудольфа Керковіуса (по 2 голоса) слѣдуетъ читать: А. Гильнера, Рудольфа Керковіуса и И. А. Шутова (по 2 голоса). № 6982.

In den vom Rigaschen Stadthaupte vorgestellten und in der Nr. 95 der Livländischen Gouvernements-Zeitung abgedruckten Beschlüssen der Rigaschen Stadtverordnetenversammlung vom 16. August 1878, hat sich ein Versehen eingeschlichen und zwar anstatt der Worte: A. Hillner und Rudolf Kerkovius (je 2 Stimmen), muß es heißen: A. Hillner, Rudolf Kerkovius und J. A. Schutoff (je 2 Stimmen). Nr. 6982.

Опредѣленія Рижской городской Думы, состоявшіяся 4. Сентября 1878 г.

(Печатается на основаніи ст. 68 городоваго Положенія.)

По первому изъ предметовъ, подлежавшихъ обсужденію.

(Первымъ предметомъ былъ доклад поступившихъ къ городскому Головѣ отношеній для городской Думы.)

а) По предложенію Г. Лифляндскаго Губернатора отъ 9. Августа 1878 года № 6307, въ коемъ объявляется, что Лифляндское Губернское по городскимъ дѣламъ Присутствіе признало несогласными съ закономъ нѣкоторыя постановленія одобренныхъ Рижскою городскою Думою 7. Іюля сего года правилъ дѣлопроизводства.

Опредѣлили: Не входя въ подробное разсмотрѣніе доводовъ, на которыхъ основываются означенныя замѣчанія и основательности оныхъ, измѣнить, согласно симъ замѣчаніямъ, правила дѣлопроизводства слѣдующимъ образомъ, а именно:

1. Въ § 2 правилъ дѣлопроизводства, сохраняя только первое предложеніе до скобки (ст. 51—53 городоваго положенія), исключить все второе предложеніе съ примѣчаніемъ.

2. Послѣднюю часть § 7 касательно наложенія взысканій на гласныхъ, вовсе не явившихся или поздно явившихся въ собраніе, исключить отъ словъ „въ противномъ случаѣ“ до конца параграфа.

3 Въ § 8 первое предложеніе остается неизмѣненнымъ, а второе предложеніе измѣняется, излагая его слѣдующимъ образомъ: „Отъ усмотрѣнія предсѣдательствующаго зависитъ недопущеніе публики въ собраніе на время всего засѣданія или на время совѣщанія по отдѣльнымъ предметамъ обсужденія“.

4. Въ § 13 исключить второе предложеніе: „послѣдовательный порядокъ (т. е. предметовъ, подлежащихъ обсужденію) можетъ быть измѣняемъ по постановленію собранія“.

5. Въ § 15 исключается конецъ: „Если предсѣдательствующій пожелаетъ принять участіе въ преніяхъ, то передаетъ предсѣдательство своему замѣстителю“.

6. Изъ содержащагося въ § 16 предложенія: „Рѣчь надлежитъ обращать къ собранію или къ предсѣдательствующему“ исключить слова „къ собранію или“.

б) По отношенію Рижскаго Магистрата отъ 16. Августа сего года за № 5386, коимъ онъ временно отказывается отъ предложенія употребить для надобностей судебныхъ учрежденій помѣщенія, занимаемыя нынѣ въ зданіи ратуши Управленіемъ городской кассы, и сообщаетъ только о просьбѣ Полицейскаго Отдѣленія Ландфохтейскаго суда объ отводѣ оному части помѣщеній, которыя окажутся свободными.

Опредѣлили: Отношеніе пока пріобщить къ дѣлу.

в) По предложенію Исправляющаго должность Лифляндскаго Губернатора отъ 23. Августа сего года за № 6599, коимъ объявляется, что Губернаторомъ было сообщено на разсмотрѣніе Лифляндскому Губернскому по городскимъ дѣламъ Присутствію состоявшееся 1. Августа сего года опредѣленіе Рижской городской Думы объ оставленіи за прежнимъ городскимъ училищнымъ управленіемъ надзора надъ городскими училищами, и Губернскимъ Присутствіемъ найдено, что означенное опредѣленіе Думы на столько противорѣчитъ пункту г. ст. 2 город. положенія, по которому къ вѣдомству новаго общественнаго управленія принадлежитъ, между прочимъ, участіе въ попеченіи о народномъ образованіи, что по этому вопросу необходимо, согласно ст. 4 закона отъ 26. Марта 1877 года о введеніи городоваго положенія, испросить ближайшія указанія Правительства.

Опредѣлили: Въ виду первостепенной важности вопроса о томъ, надлежитъ ли выдѣлить городскую училищную часть изъ прежней ея организаціи и просто подчинить эту часть новому общественному управленію, — учредить совѣщательную коммисію изъ 5 членовъ съ возложеніемъ на оную обсужденія вопроса о томъ, принять ли городской Думѣ по этому предмету и какія именно мѣры.

Въ составъ этой коммисіи, выбраны гласные А. Гильнеръ, Эд. Голландеръ, И. Х. Шварцъ, Г. Шведеръ и Г. фонъ Штейнъ.

г) По отношенію Рижскаго Магистрата отъ 23. Августа сего года за № 5634 касательно ходатайства цеха браковщиковъ дубовыхъ лѣсовъ о возвышеніи таксы въ пользу сего цеха. Въ этомъ отношеніи сообщается, что по приглашенію Биржеваго Комитета, 4. Мая 1878 г. происходило собраніе купцовъ, занимающихся торговлею дубовымъ лѣсомъ, и это собраніе высказалось въ слѣдующемъ смыслѣ:

1. размѣръ платы, положенной въ таксѣ за браковку вагеншоса и василокъ оставить безъ измѣненія;

2. плату, положенную въ таксѣ за всякаго рода клепки, равно караульныя деньги какъ за клепки, такъ и за вагеншосъ и василки возвысить до размѣра, просимаго цехомъ браковщиковъ дубоваго лѣса.

Затѣмъ въ отношеніи исчислены отдѣльныя возвышенныя положенія таксы.

Предсѣдатель сообщилъ: Какъ городская Дума, по ст. 11 особенныхъ правилъ, изданныхъ для Остзейскихъ губерній, имѣетъ власть, порядкомъ, указаннымъ въ статьяхъ 103—106 городоваго положенія, установлять таксы сборамъ за труды торговыхъ чиновниковъ, и какъ въ настоящее время еще не организована городская управа, которая имѣла бы входить по сему предмету въ сношенія съ Начальникомъ Полицейскаго Управленія, то онъ, Городской Голова, лично вошелъ въ сношеніе съ Г. Рижскимъ Полиціймейстеромъ и получилъ отъ него отзывъ, что съ его стороны не встрѣчается никакого препятствія къ возвышенію таксы сборамъ въ пользу браковщиковъ дубоваго лѣса въ одобренныхъ купечествомъ размѣрахъ.

Опредѣлили: 1. Просимое и одобренное купечествомъ возвышеніе таксы сборамъ въ пользу браковщиковъ дубоваго лѣса разрѣшить по слѣдующимъ статьямъ:

I. За производство браковки:

За каждую копу клепокъ въ 6 до 7 футъ каждый	— р.	48	к.
За каждую копу клепокъ въ 7—8 ф.	— „	70	„
„ „ „ „ „ 8—9 „	1 „	02	„
„ „ „ „ „ 9 футъ и болѣе	1 „	53	„
За каждую копу оксгофтн. ладовъ	— „	25	„

II. Караульныя деньги:

За каждую штуку вагеншоса:

до истеченія 3 мѣсяцевъ	2	к.
отъ 3 до 6 мѣсяцевъ	$2^3/_4$	„
„ 6 „ 9 „	$3^2/_3$	„
„ 9 „ 12 „	$4^1/_4$	„

За каждую штуку василокъ:

до истеченія 3 мѣсяцевъ	1	к.
отъ 3 до 6 мѣсяцевъ	1 1/4	„
„ 6 „ 9 „	1 2/3	„
„ 9 „ 12 „	2 1/2	„

За каждую копу клепокъ, длиною въ 6—7 футъ:

до истеченія 3 мѣсяцевъ	2	к.
отъ 3 до 6 мѣсяцевъ	4	„
„ 6 „ 9 „	6	„
„ 9 „ 12 „	8	„

За каждую копу клепокъ, длиною въ 7 до 10 футъ:

до истеченія 3 мѣсяцевъ	4	к.
отъ 3 до 6 мѣсяцевъ	6	„
„ 6 „ 9 „	8	„
„ 9 „ 12 „	10	„

За каждую копу оксгофтныхъ ладовъ:

до истеченія 3 мѣсяцевъ	1	к
отъ 3 до 6 мѣсяцевъ	2	„
„ 6 „ 9 „	3	„
„ 9 „ 12 „	4	„

2. О таковомъ возвышеніи таксы сообщить Рижскому Магистрату для объявленія Ветгерихту, какъ нынѣшнему торгово-полицейскому учрежденію.

По второму изъ предметовъ, подлежавшихъ обсужденію Думы.

(По предложенію городскаго Головы объ учрежденіи совѣщательной коммисіи для составленія проекта росписи городскимъ доходамъ и расходамъ на 1879 годъ).

Опредѣлили: 1. Учредить совѣщательную коммисію изъ товарища Городскаго Головы и шести членовъ съ порученіемъ оной:

а) представить заключеніе по росписи на 1878 годъ, изготовленной Рижскимъ управленіемъ городской Кассы и препровожденной имъ къ Городскому Головѣ при отношеніи отъ 2. Сентября сего года за № 956, и

б) составить роспись городскимъ доходамъ и расходамъ на 1879 годъ и представить ее на утвержденіе Городской Думы.

2. Просить Рижскій Магистратъ объ отряженіи секретаря управленія городской кассы Г. Гаккеля и нотаріуса сего управленія А. Бурмейстера въ засѣданія коммисіи, для сообщенія нужныхъ свѣдѣній и для оказанія вообще содѣйствія.

Въ коммисію по составленію городской росписи кромѣ товарища Городскаго Головы выбраны гласные: Р. Бекъ, Ф. Брунстерманъ, Э. фонъ Клейнъ, Рудольфъ Керковіусъ, В. Таубе и Г. Тимеръ.

По третьему изъ предметовъ, подлежавшихъ обсужденію Думы.

(По предложенію Городскаго Головы о составленіи коммисіи по начертанію инструкціи для единовременной общей оцѣнки и переоцѣнки всѣхъ состоящихъ въ городскомъ округѣ недвижимостей, а также инструкціи для производства дальнѣйшей постоянной работы по оцѣнкѣ недвижимостей.)

Опредѣлили: Согласно предложенію учредить коммисію изъ пяти членовъ, съ тѣмъ, чтобы она начертала: а) инструкцію для производства особою временною коммисіею оцѣнки и переоцѣнки всѣхъ вообще городскихъ недвижимостей, и б) инструкцію для производства ввѣряемой постоянной коммисіи дальнѣйшей работы по оцѣнкѣ вновь строющихся домовъ и по переоцѣнкѣ уже оцѣненныхъ недвижимостей, подоходная стоимость которыхъ измѣнилась; а также поручить этой коммисіи представить свои предположенія о предѣлахъ мѣстности, на которую должна распространяться оцѣнка недвижимостей, а затѣмъ и расклада налога съ недвижимостей.

Въ эту коммисію выбраны гласные: Августъ Беркгольцъ, И. Барчъ, И. Г. Фарбахъ, А. Ф. Книримъ и И. Г. Лухтъ.

По четвертому изъ предметовъ, подлежавшихъ обсужденію.

(По предложенію Городскаго Головы касательно конно-желѣзной дороги.)

Опредѣлили: 1) Составъ учрежденной 19. Іюня сего года и состоящей въ настоящее время изъ трехъ членовъ коммисіи для обсужденія вопроса о конно-желѣзной дорогѣ, усилить двумя членами, и поручить коммисіи, пригласить къ участію въ дальнѣйшихъ ея совѣщаніяхъ не менѣе двухъ свѣдущихъ по этой части лицъ, съ назначеніемъ имъ соотвѣтственнаго вознагражденія.

2) Усиленной такимъ образомъ коммисіи поручить обсужденіе вновь всего проекта конно-желѣзной дороги какъ въ техническомъ отношеніи, такъ и въ особенности для опредѣленія тѣхъ контрактныхъ условій, которыми интересы городскаго общественнаго управленія и публики могли бы быть наиболѣе обезпечены въ виду частнаго интереса предпринимателя; на основаніи полученныхъ при таковомъ обсужденіи результатовъ вступить въ предварительное соглашеніе съ инженеромъ Дюпономъ, а затѣмъ составить проектъ устава съ опредѣленіемъ въ ономъ въ точности какъ техническихъ условій сооруженія, содержанія и эксплоатаціи дороги, такъ и обоюдныхъ во всѣхъ прочихъ отношеніяхъ правъ и обязанностей городскаго общественнаго управленія и строителя дороги, такъ чтобы сей уставъ могъ бы быть принятъ въ послѣдствіи въ основаніе окончательнаго соглашенія.

3) Просить Предсѣдателя Городской Думы, принять участіе въ совѣщаніяхъ этой коммисіи, а уставъ какой будетъ выработанъ сообразно результатамъ сихъ совѣщаній, сообщить въ проектѣ на заключеніе г-ну Рижскому Полиціймейстеру, а затѣмъ о всемъ послѣдовавшемъ сообщить Городской Думѣ съ представленіемъ самаго устава.

Въ составъ учрежденной 19. Іюня коммисіи вновь выбраны: гласные Э. фонъ Беттихеръ и Э. Граде. № 7050.

Beschlüsse der Rigaschen Stadtverordneten-Versammlung vom 4. September 1878.

(Wird gedruckt in Grundlage des Art. 68 der Städte-Ordnung.)

Tagesordnung Punkt 1.

(Vortrag der beim Stadthaupt eingegangenen, für die Stadtverordneten-Versammlung bestimmten Schreiben).

a. Schreiben des Livländischen Gouverneurs vom 10. August 1878 Nr. 6307, enthaltend die Eröffnung, daß die Livländische Gouvernements-Behörde für städtische Angelegenheiten einige Bestimmungen der von der Rigaschen Stadtverordneten-Versammlung am 7. Juli c. angenommenen Geschäftsordnung als mit den Gesetzen nicht im Einklange stehend erachtet habe.

Beschlossen: Ohne im Einzelnen auf die Begründung der Remarques einzugehen und ihre Berechtigung anzuerkennen, die Geschäftsordnung gemäß den Remarques, wie folgt, abzuändern:

1) Im § 2 der Geschäftsordnung ist nur der Satz bis zur Klammer (Art. 51—53 der Städteordnung) stehen zu lassen, während der ganze zweite Absatz nebst der Anmerkung fallen.

2) Der Schluß des § 7, betreffend die Verhängung der Ordnungsstrafen für Versäumnisse oder Verspätungen der Stadtverordneten, ist vom Worte „widrigenfalls" bis zum Schluß zu streichen.

3) Im § 8 bleibt der 1. Satz unverändert; der 2. Satz wird dahin abgeändert: „Der Vorsitzende kann die Oeffentlichkeit für eine ganze Sitzung oder für einen einzelnen Berathungsgegenstand ausschließen."

4) Im § 13 ist der 2. Satz: „die Reihenfolge" (scil. der Tagesordnung) „kann durch Beschluß der Versammlung abgeändert werden" zu streichen.

5) Im § 15 fällt der Schlußsatz fort: „Wünscht der Vorsitzende sich an der Debatte zu betheiligen, so überträgt er den Vorsitz auf seinen Stellvertreter."

6) Aus dem Satze des § 16: „Die Rede ist an die Versammlung oder an den Vorsitzenden zu richten" sind die 4 Worte: „an die Versammlung oder" zu streichen.

b. Schreiben des Rigaschen Raths vom 14. August c. Nr. 5386, wonach derselbe von Vorschlägen, die gegenwärtig vom Stadt-Cassa-Collegium im Rathhause eingenommenen Räume für die Zwecke der Gerichtsbehörden zu verwenden, zur Zeit absieht und der Stadtverordneten-Versammlung nur die Bitte der Landpolizei mittheilt, ihr einen Theil der frei werdenden Localitäten einzuräumen.

Verfügt: Das Schreiben vorläufig zu den Acten zu nehmen.

c. Schreiben des stellv. Livländischen Gouverneurs vom 23. August c. Nr. 6599, enthaltend die Eröffnung, daß der Gouverneur den Beschluß der Rigaschen Stadtverordneten-Versammlung vom 1. August c., wonach die Inspection der Stadtschulen dem seitherigen Schul-Collegium zu lassen sei (siehe die gedruckte Commissions-Vorlage Abschnitt B Punkt 39), der Livländischen Gouvernementsbehörde für städtische Angelegenheiten zur Prüfung vorgelegt habe. Die letztere habe gefunden, daß der Beschluß der Stadtverordneten-Versammlung zu dem Art. 2 d der Städteordnung, wonach der neuen Communal-Verwaltung u. A. die Theilnahme an der Fürsorge für die Volksbildung competire, dermaßen im Widerspruch stehe, daß es in dieser Frage geboten sei, gemäß Art. 4 des Einführungsgesetzes vom 26. März 1877 die näheren Anweisungen der Staatsregierung einzuholen.

Beschlossen: Im Hinblick auf die eminente Wichtigkeit der Frage, ob das städtische Schulwesen aus seiner seitherigen Organisation herausgerissen und einfach der neuen Communal-Verwaltung unterstellt werden solle, eine Vorberathungs-Commission aus 5 Gliedern niederzusetzen und mit der Erwägung der Frage zu betrauen, ob und welche Maßnahmen Seitens der Stadtverordneten-Versammlung in dieser Angelegenheit zu ergreifen seien.

In die Commission wurden gewählt die Stadtverordneten A. Hillner, Ed. Hollander, J. C. Schwartz, G. Schweder und H. v. Stein.

d. Schreiben des Rigaschen Raths vom 23. August c. Nr. 5634, betreffend das Gesuch des Eichenholzwraker-Amts um Erhöhung der Amtstaxe. Das Schreiben des Raths enthält die Mittheilung, daß auf Veranlassung des Börsencomité's die beim Eichenholzgeschäft betheiligte Kaufmannschaft am 4. Mai 1878 zusammengetreten sei und sich dahin ausgesprochen habe:

1) die bisherigen Taxapositionen für die Wrake von Wagenschoß und Faßhölzern unverändert zu lassen, dagegen aber

2) die Taxe für Stäbe aller Sorten, sowie auch das Wachgeld sowol für Stäbe, als auch für Wagenschoß und Faßhölzer in dem vom Eichenholz-Wrakeramt erbetenen Maße zu erhöhen.

Es folgen sodann im Schreiben die einzelnen erhöhten Taxapositionen.

Der Präses referirte: Da die Stadtverordneten-Versammlung, gemäß Art. 11 der für die Ostseeprovinzen erlassenen besonderen Bestimmungen, kompetent sei, nach der in den Art. 103—106 der Städteordnung angegebenen Ordnung Gebührentaxen für die Dienstleistungen der Handelsbeamten zu erlassen, und da das Stadtamt, dem die Vorverhandlungen mit dem Chef der Polizei-Verwaltung obläge, zur Zeit noch nicht organisirt sei, so habe er, als Stadthaupt, sich persönlich zu dem Herrn Rigaschen Polizeimeister in Beziehung gesetzt und von ihm die Zusicherung erhalten, daß seinerseits der Erhöhung der Taxe der Eichenholzwraker, gemäß den von der Kaufmannschaft genehmigten Beträgen, nichts im Wege stehe.

Beschlossen: 1. Die nachgesuchte und von der Kaufmannschaft acceptirte Erhöhung der Gebührentaxe der Eichenholzwraker in folgenden Positionen zu genehmigen:

I. Für die Bewerkstelligung der Wrake:

Für jedes Schock Piepenstäbe à 6 bis 7 Fuß	—	R. 48	K.
Für jedes Schock Piepenstäbe à 7 bis 8 Fuß	—	„ 70	„
Für jedes Schock Piepenstäbe à 8 bis 9 Fuß	1	„ 2	„
Für jedes Schock Piepenstäbe à 9 Fuß und darüber	1	„ 53	„
Für jedes Schock Oxhoftstäbe	—	„ 25	„

II. Wachgelder:

Für jedes Stück Wagenschoß:

bis zum Ablauf von 3 Monaten	2	Kop.
von 3 bis zu 6 Monaten	2 3/4	„
„ 6 „ „ 9 „	3 2/3	„
„ 9 „ „ 12 „	4 1/2	„

Für jedes Stück Faßholz:

bis zum Ablauf von 3 Monaten	1	Kop.
von 3 bis zu 6 Monaten	1 1/4	„
„ 6 „ „ 9 „	1 2/3	„
„ 9 „ „ 12 „	2 1/2	„

Für Piepenstäbe von 6 bis 7 Fuß Länge per Schock:

bis zum Ablauf von 3 Monaten	2	Kop.
von 3 bis zu 6 Monaten	4	„
„ 6 „ „ 9 „	6	„
„ 9 „ „ 12 „	8	„

Für Piepenstäbe von 7 bis 10 Fuß Länge per Schock:

bis zum Ablauf von 3 Monaten	4	„
von 3 bis zu 6 Monaten	6	„
„ 6 „ „ 9 „	8	„
„ 9 „ „ 12 „	10	„

Für Oxhoftstäbe per Schock:

bis zum Ablauf von 3 Monaten	1	„
von 3 bis zu 6 Monaten	2	„
„ 6 „ „ 9 „	3	„
„ 9 „ „ 12 „	4	„

2. Ueber die so festgestellte Erhöhung der Taxe dem Rigaschen Rath zur Eröffnung an das Wettgericht, als die derzeitige Handelspolizeibehörde, Mittheilung zu machen.

Tagesordnung Punkt 2.

(Antrag des Stadthaupts, eine Vorberathungs-Commission zur Entwerfung des Stadtbudgets für das Jahr 1879 niederzusetzen).

Beschlossen: 1. Eine Vorberathungscommission aus dem Collegen des Stadthaupts und noch 6 Gliedern niederzusetzen und mit der doppelten Aufgabe zu betrauen:

a) den vom Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium für das Jahr 1878 angefertigten und mit dem Schreiben desselben vom 2. September sub Nr. 956 dem Stadthaupt übersandten Budgetentwurf zu begutachten, und

b) ein Budget der städtischen Einnahmen und Ausgaben für das Jahr 1879 auszuarbeiten und der Stadtverordneten-Versammlung zur Bestätigung vorzulegen.

2. Den Rigaschen Rath zu ersuchen, zur Theilnahme an den Sitzungen dieser Commission, zur Ertheilung von Auskünften und sonstigen Beihilfe den Secretair des Stadt-Cassa-Collegiums G. Hackel und den Notair desselben A. Burmeister zu delegiren.

In die Commission wurden gewählt, außer dem Collegen des Stadthaupts, die Stadtverordneten R. Beck, F. Brunstermann, E. von Klein, Rudolf Kerkovius, W. J. Taube und H. Tiemer.

Tagesordnung Punkt 3.

(Antrag des Stadthaupts, betr. Niedersetzung einer Vorberathungs-Commission zur Entwerfung einer Instruction für die einmalige Arbeit einer Generaltaxation, bzw. Umschätzung aller im Stadtbezirk belegenen Immobilien, sowie einer Instruction für die weitere ständige Arbeit der Immobilientaxation).

Beschlossen: Dem Antrage gemäß eine Vorberathungs-Commission aus 5 Gliedern niederzusetzen zur Entwerfung:

a) einer Instruction für die durch eine zeitweilige Commission zu vollziehende einmalige Arbeit der Generaltaxation, bzw. Umschätzung aller städtischen Immobilien, und

b) einer Instruction für die einer ständigen Commission zu übertragende fortlaufende Arbeit der Neuschätzung später entstehender Immobilien, sowie der Umschätzung solcher bereits geschätzter Immobilien, die in ihrem Revenüenwerth eine Aenderung erlitten haben; und dieser Commission zugleich die gutachtliche Aeußerung darüber aufzugeben, auf welchen territorialen Bezirk sich die Taxation der Immobilien und nachmals die Veranlagung der Immobiliensteuer zu erstrecken habe.

In die Commission wurden gewählt die Stadtverordneten August Berkholz, J. H. Bartsch, J. G. Fahrbach, A. von Knieriem und J. H. Lucht.

Tagesordnung Punkt 4.

(Antrag des Stadthaupts, in Sachen betreffend die Pferde-Eisenbahn).

Beschlossen: 1) Die am 19. Juni c. in Sachen der Pferde-Eisenbahn niedergesetzte, zur Zeit aus 3 Gliedern bestehende Vorberathungs-Commission um 2 Glieder zu verstärken und zugleich der Commission aufzugeben, noch mindestens 2 Sachverständige gegen entsprechendes Honorar zu ihren weiteren Verhandlungen heranzuziehen;

2) der so verstärkten Commission aufzugeben, das ganze Project der Pferdebahn sowol nach der technischen Seite, wie namentlich auch im Hinblick darauf nochmals durchzuberathen, durch welche contractlichen Stipulationen das Interesse der Communal-Verwaltung und des Publicums gegenüber dem Privatinteresse des Unternehmers am Besten sicherzustellen sei, nach dem Ergebnisse dieser Berathungen mit dem Ingenieur E. Dupont eine Verständigung anzubahnen und sodann ein Reglement zu entwerfen, welches sowol die technischen Bedingungen der Anlage und Unterhaltung der Bahn und des Betriebes, wie auch in allen übrigen Beziehungen die beiderseitigen Rechte und Pflichten der Commune und des Unternehmers in bündiger Weise feststellt und der nachmaligen definitiven Vereinbarung zu Grunde gelegt werden kann;

3) dem Präsidium aufzugeben, an den Commissionsverhandlungen Theil zu nehmen und das Reglement, wie es nach Maßgabe dieser Verhandlungen künftig ausgearbeitet sein wird, im Entwurf dem Herrn Rigaschen Polizeimeister zur Aeußerung mitzutheilen, darnach aber unter Vorlegung des Reglements der Stadtverordnetenversammlung über alles Geschehene Bericht zu erstatten.

In die am 19. Juni c. constituirte Commission würden neu hinzugewählt die Stadtverordenten E. von Böttcher und E. Grade.

Nr. 7050.

Demnach das Livländische Hofgericht festgesetzt hat seine Herbstjuridik am 18. September d. J. zu eröffnen, als wird Solches den Rechtssuchenden zugleich mit der Eröffnung bekannt gemacht, daß nur die vor dem 1. December d. J. geschlossenen Sachen in dieser Juridik in Vortrag kommen werden. Den Mandataren aber wird hierdurch aufgegeben, die ihnen gesetzten Termine gehörig zu beachten und den Verschlepp der Sachen, gleichwie unnöthige Dilationen, besonders in Concurssachen, zu vermeiden.

Den Unterbehörden endlich wird demandirt, etwa rückständige Berichte, Erklärungen und Verhöre gleich zu Anfang der Juridik anher eingehend zu machen. Nr. 4976. 1

Riga-Schloß, den 5. September 1878.

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben ein herrenloses mittelgroßes braunes Pferd eingeliefert worden ist.

Der resp. Eigenthümer des qu. Pferdes wird desmittelst aufgefordert, behufs Erlangung seines Eigenthums, binnen acht Tagen a dato, mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen, bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung sich zu melden.

Riga-Polizeiverwaltung, den 5. September 1878.

Nr. 8482. 3

Von der Werroschen Kreis-Wehrpflicht-Commission wird hierdurch Allen, die Solches angeht, zur Kenntniß gebracht, daß für die Einberufung des Jahres 1878 im Werroschen Kreise nachstehende Termine festgesetzt worden sind:

für den 1. Canton der 13. November
„ „ 2. „ „ 6. „
„ „ 3. „ „ 1. „

und daß für das Eintreffen der Neuausgehobenen aller drei Cantons am Sammelpunkt Dorpat der 25. November bestimmt worden ist.

Werro-Kreis-Wehrpflicht-Commission, den 2. September 1878. Nr. 455 3

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Ferdinand Holst, als Bevollmächtigter des Herrn Fürsten Nikolai Gagarin, Erbbesitzer des im Oberpahlenschen Kirchspiele, des Fellinschen Kreises, belegenen Gutes Schloß-Oberpahlen, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung des nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 22. Februar 1879, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Mannuse Nr. 184, groß 15 Thlr. 25 Gr., dem Bauer Rein Zimmermann, für den Kaufpreis von 3500 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 22. August 1878. Nr. 1961. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jaan Miländer, Erbbesitzer des im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, unter dem Gute Pujat belegenen Grundstücks Rani Tönnis Nr. 9, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, — mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 22. Februar 1879, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Rani Tönnis Nr. 9, groß 26 Thlr. 72 Gr., dem Bauer Hendrik Teearro, für den Kaufpreis von 4824 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 22. August 1878. Nr. 1982. 2

No Limbaschu pils walstes teesas teek zaur scho wisi ta mirruscha Alexander Ohsejas parahdu deweji un nehmeji usaizinati, treiju mehneschu laikā, t. i. lihds 5. Nowember f. g., pee schihs walsts teesas peeteiktees; wehlaki netiks neweens wairs klausits, bet ar parahdu slehpejeem pehz likuma darihts. Ihpaschi japeemin ka schi mireja mantiba tiks ka konkursas mantiba noslehgta.

Limbaschu pils-walsts-teesā, 5. September 1878.

Nr 1464. 3

Raadi kogukonna kohtu poolt, mis Tartu kreisis, Tartu-Maarja kihelkonnas, antas seläbbi teäda, et selle walla Riistapu talu pärisomanik Jakub Truus ära om koolnu ja kutsutas kötki, kel selle nimitedu Jakub Truusi käest nöudmist ehk temale maksmist om, kuuwe kuu aja sissen al tähentedu kuupäewast, se om keige ildamb sel 1. Webruaril 1879, omma asja siin kogukonna kohtu ees selletama, ent perran sedda aiga ei woeta ennab keddagi kuulda. Nr. 55. 2

Raadi kogukonna kohus, sel 1. Augustil 1878.

Торги. Torge.

Лица, желающія принять на себя поставку:

1) провіанта для рижской пожарной команды, а именно 1892 пудовъ 10 фунтовъ ржаной муки и 195 пудовъ 30 фунтовъ крупы;

2) фуража для лошадей Рижской пожарной команды, а именно 8395 пудовъ сѣна и 527 четвертей 5 четвериковъ 4 гарнцевъ овса, обѣ поставки производятся загодичный срокъ т. е. съ 1. Января 1879 по 1. Января 1880 г., и

3) потребнаго на годовое продовольствіе для Рижской Управы Благочинія, пожарной команды, ратуши, городскихъ зданій, городской тюрьмы, жандармскаго вѣдомства и караула у пороховыхъ магазиновъ количества свѣчей и масла,

приглашаются симъ объявить о требуемыхъ ими цѣнахъ въ письменныхъ запечатанныхъ бумагахъ, подаваемыхъ въ Рижскую Коммисію Городской Кассы къ 19. Сентября с. г. въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же коммисію для подписки условій, поставки и представленія залоговъ.

Рига-ратгаузъ, 7. Сентября 1878 г.

Diejenigen, welche die Lieferung:

1) des Proviants für das Rigasche Brand-Commando, bestehend in 1892 Pud 10 Pfund Roggenmehl und 195 Pud 30 Pfund Grütze;

2) der Fourage für die Pferde des Rigaschen Brand-Commandos, bestehend in 8395 Pud Heu und in 527 Tschetwert 5 Tschetwerik 4 Garnitz Hafer, beide Lieferungen für das Jahr vom 1. Januar 1879 bis zum 1. Januar 1880, und

3) des Jahresbedarfs an Lichten und Oel für die Polizei-Verwaltung, das Brand-Commando, das Rathhaus, die Stadtgebäude, das Stadtgefängniß, die Gensdarmerie und die Wache bei den Pulvermagazinen,

übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert ihre resp. Mindestpreise mittelst schriftlicher versiegelter Eingabe bis 12 Uhr Mittags des 19. September 1878 bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-

Collegio zu verlautbaren, zeitig zuvor aber sich ebendaselbst zur Unterzeichnung der Lieferungsbedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten zu melden. Nr. 974. 2

Riga-Rathhaus, den 7. September 1878.

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что къ торгу, назначенному на 28. Сентября 1878 г., въ Особомъ Торговомъ Присутствіи Управленія, въ городѣ Ригѣ, кромѣ лѣса, показаннаго въ объявленіи, припечатанномъ въ № 63 Курляндскихъ и въ № 92 Лифляндскихъ губернскихъ вѣдомостей 1878 г., будетъ предложенъ въ продажу, съ учетомъ по площади, весь лѣсной матеріалъ, растущій на участкѣ, величиною 9 дес. 912 саж., прирѣзанномъ къ фидеикомиссному имѣнію Адзиръ изъ состава Маткульнской казенной дачи Курляндской губерніи.

На этомъ участкѣ произростаетъ всего 166 сосновыхъ и 188 еловыхъ деревъ, 46 подѣлочныхъ дубовъ, 250 еловыхъ жердей и 129 куб. саж. различныхъ дровъ на сумму по таксѣ 808 руб. 45 коп.

Условія торговъ подробно изложены въ помянутыхъ выше печатанныхъ уже объявленіяхъ. № 4162. 2

Von der Baltischen Domainen-Verwaltung wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß an dem auf den 28. September d. J. in der Stadt Riga in der Domainen-Verwaltung angesetzten Torg-Termine, außer dem in den in der Kurländischen Gouvernements-Zeitung Nr. 63 und der Livländischen Gouvernements-Zeitung Nr. 92 abgedruckten Publication angegebenen Holzmateriale annoch mit Rechnungslegung nach der Fläche verkauft werden wird, alles dasjenige Holz, welches auf dem vom Mattkulnschen Kronsforste zum Privatgute Adsirn zugeschiedenenen 9 Dess. 912 Q.-Faden großen Landstücke wächst.

Nach der Taxation befinden sich auf diesem Landstücke 166 Kiefern- und 188 Gränenstämme, 46 Eichenstämme, 250 Gränenstangen und 129 Cub.-Faden verschiedenen Brennholzes, auf die Summe von 808 Rbl. 45 Kop.

Die Torgbedingungen sind in den bereits abgedruckten Publicationen enthalten. Nr. 4162. 2

Лифляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ принять на себя, на утвержденныхъ для сего условіяхъ, перевозку мѣдной монеты новаго чекана изъ г. Риги на подводахъ въ г. Венденъ 10,000 руб., въ г. Дерптъ 20,000 руб. и въ г. Верро 10,000 руб., прибыть въ присутствіе сей Палаты въ назначенные для сего на 2. число Октября 1878 г. торгу и на 5. число Октября переторжкѣ, въ полдень и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги ва третью часть провозной суммы, наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Лифляндскую Казенную Палату, въ день торга, т. е. 5. Октября 1878 года, но отнюдь не позже 12 часовъ дня запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. Гражд. Т. X. Ч. I. изд. 1857 года. При чемъ объявляется: что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ приняты не будутъ. № 765. 3

Рига, 7. Сентября 1878 года.

Der Livländische Kameralhof fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen, den Transport von Kupfermünze neuer Prägung und zwar von der Stadt Riga nach den Kreisstädten Wenden 10,000 Rbl., Dorpat 20,000 Rbl. und Werro 10,000 Rbl. auf dem Landwege zu übernehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 2. October 1878 anberaumten Torgtermine und dem auf den 5. October 1878 festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen auf den dritten Theil der Fracht-Summe, in baarem Gelde, oder in gesetzlich zulässigen procentragenden Werthpapieren der Credit-Anstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später, als bis 12 Uhr Mittags, am Tage des Torges, d. i. den 5. October 1878, unter Beobachtung der in den Art. 1907 bis 1913 Band X. Theil I. des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Livländischen Kameralhofe zu verabreichen oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird: daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden. Nr. 765. 3

Riga, den 7. September 1878.

Курляндскій Приказъ Общественнаго призрѣнія симъ объявляетъ, что въ присутствіи Приказа производиться будутъ торги на поставку въ теченіе одного или же трехъ лѣтъ, начиная съ 1. Января 1879 г., необходимыхъ для подвѣдомственныхъ Приказу богоугодныхъ заведеній слѣдующихъ предметовъ, какъ то: муки, мяса, сала, соли, коровьяго масла, разныхъ крупъ, картофеля, гороху, муки, кислой капусты, сельдей, солоду, овса, свѣчей, мыла, рогожъ, досокъ, метелъ, опилокъ, соломы, рису и пр. День торга назначенъ на 17. Октября, а день переторжки на 20. Октября сего года.

По сему желающіе принять на себя поставку всѣхъ или лишь нѣкоторыхъ изъ вышеозначенныхъ предметовъ имѣютъ явиться въ означенные дни въ 11 часовъ утра, въ присутствіе Приказа Общественнаго Призрѣнія съ установленными залогами, а именно въ размѣрѣ десятой части, если залоги будутъ заключаться въ наличныхъ деньгахъ или процентныхъ бумагахъ, какъ государственныхъ такъ и частныхъ гарантированныхъ правительствомъ. Объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ будутъ приниматься на законномъ основаніи до 12 часовъ утра лишь въ день торга, если въ нихъ соблюдены будутъ постановленія статей 1909 и 1910 т. X ч. I св. зак. изд. 1857 г.

Условія поставки могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи Приказа Общественнаго Призрѣнія во всѣ присутственные дни отъ 10 часовъ до 2 часа по полудни.

№ 1250. 2

Das Kurländische Collegium der allgemeinen Fürsorge bringt zur allgemeinen Kenntniß, daß in dem Sessionslocale desselben wegen Lieferung der für die dem Fürsorge-Collegio untergeordneten Wohlthätigkeits-Anstalten für 1 Jahr, resp. das Triennium vom 1. Januar 1879 an erforderlichen Gegenstände, als: Mehl, Fleisch, Fett, Salz, Butter, verschiedene Grützarten, Kartoffeln, Erbsen, Zwiebeln, Sauerkohl, Häringe, Malzmehl, Hafer, Lichte, Seife, Matten, Bretter, Quäste, Sägespähne, Stroh, Reis &c. Torge werden abgehalten werden und hierzu der Torg- und Peretorgtermin auf den 17. resp. 20. October d. J. anberaumt worden sind. Daher werden alle Diejenigen, welche die Lieferung obgenannter Artikel theilweise oder im Ganzen zu übernehmen Willens sein sollten, hiermit aufgefordert, an den vorbesagten Tagen, Vormittags 11 Uhr, mit den gesetzlichen Saloggen und zwar, wenn entweder baares Geld oder aber zinstragende, von der Staats-Regierung garantirte Werthpapiere deponirt werden, auf den Betrag des zehnten Theils, sich im Sitzungslocale des Kurländischen Collegii der allgemeinen Fürsorge zu melden.

Versiegelte Angebote, insofern in denselben die Bestimmungen der Art. 1909 und 1910 Bd. X Thl. I des Swod der Gesetze, Ausgabe vom Jahre 1857, beobachtet sein sollten, werden in gesetzlicher Grundlage bis 12 Uhr Mittags, nur am Torgtermine entgegengenommen werden.

Die Torgbedingungen können in der Canzlei des Collegii an allen Sitzungstagen von 10 Uhr Morgens bis 2 Uhr Nachmittags eingesehen werden. Nr. 1250. 2

Von dem Pernauschen Stadt-Cassa-Collegio wird desmittelst bekannt gemacht, daß:

1) die im Stadtweichbilde belegene Stadtbesitzlichkeit Pappeniet mit einem Wohnhause und sonstigen Wirthschaftsgebäuden, Garten, Acker und Heuschlag;
2) die in den Grenzen des Stadtgutes Reidenhof neben dem Zintenhofschen Wege belegene Ansiedelung Sillaotza, mit 1 Lofstelle 2 Kappen Acker und 9 Lofstellen 5 Kappen Heuschlag,

am 18. und 21. September d. J., Mittags 12 Uhr, im öffentlichen Meistbot werden verpachtet werden. Die contractlichen Bedingungen können in der Canzlei dieses Collegiums eingesehen werden. Nr. 310. 1

Правленіе Полоцкаго Городскаго Общественнаго Банка симъ объявляетъ, что на основаніи указа Витебскаго Губернскаго Правленія отъ 24. Іюля сего года за № 6487 въ присутствіи онаго 2. Октября 1878 г. будутъ производиться торги съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на продажу стѣнъ обгорѣлаго каменнаго 2-хъ этажнаго дома, принадлежащаго въ общемъ владѣнія Полоцкимъ купцамъ Пейсаху и Ельѣ Калмановичамъ и Полоцкому мѣщанину Залману Магидсону съ землею, находящагося въ г. Полоцкѣ въ 3 кварталѣ на Спаской улицѣ, при чемъ Магидсону принадлежитъ половина всего имущества, оцѣненнаго въ 1300 руб. сер. Продажа производится на пополненіе долга: Полоцкому Городскому Общественному Банку 1000 руб., Витебскому отдѣленію Рижскаго Коммерческаго Банка на 2000 руб., Витебскому Обществу Взаимнаго Кредита на 650 руб. и по исполнительному листу Витебской Соединенной Палаты Уголовнаго и Гражданскаго Суда за № 916 въ пользу Буйницкаго 1000 руб., съ проц. согласно ст. 664 т. XI Св. Зак.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Правленіе Полоцкаго Городскаго Общественнаго Банка на вышесказанное число, гдѣ имъ будутъ предъявлены бумаги до сей продажи относящіяся. № 299. 2

За Лифл. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ.**

Секретарь К. Ястржембскій.

Неоффиціальная Часть.
Nichtofficieller Theil.

Auction.

Auf Verfügung Eines Edlen Waisengerichts sollen **Mittwoch den 20. September** c., Nachmittags 3 Uhr, die zum Nachlasse des weil. **Johann Nikolaus Wallquist** gehörigen **Nachlaßeffecten,** bestehend: in Gold- und Silbersachen, Kleidern, Wäsche, zwei Pelzen, Wirthschaftsgeräthen und anderen brauchbaren Sachen, in dem an der Theaterstraße sub Adr.-Nr. 9 belegenen Sieckeschen Hause, gegen Baarzahlung **öffentlich versteigert werden.**

Paul Stamm, Waisenbuchhalter.

Die

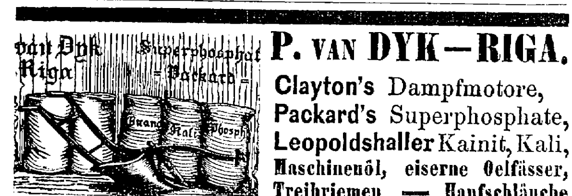
Familien-Stiftung

der Gebrüder

George Andreas und Daniel Kleberg.

Zur **Neuwahl eines Administrators,** an Stelle des verstorbenen Herrn Friedrich von Worms Dr. med., werden hierdurch die Familienmitglieder zu der am **2. October,** präcise 7 Uhr Abends, im Comptoir der Herren Westberg & Comp., Schwimmstraße Nr. 28, abzuhaltenden **General-Versammlung** ergebenst eingeladen.

Die Administration.



Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau, resp. bei der Steuer-Verwaltung abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuer-Verwaltung dem Rigaschen Arbeiteroкladisten Peter Jukatow Motejew am 10. Juli 1878, Nr. 7882 ertheilte, bis zum 1. October 1878, giltige Legitimation.

Das Paßbüreaubillet des Goldingenschen Zunftokladisten Adolf Langfang, d. d. 5. October 1877, Nr. 13733, giltig bis zum 9. September 1878.

Berichtigung.

In dem der Livl. Gouvernements-Zeitung Nr. 104 d. J. beigelegten Nummerverzeichniß der am 1. September c. gezogenen Gewinne der 2. 5% inneren Prämien-Anleihe müssen Spalte 3, die nach der Nummer 09,795 folgenden drei Nummern 19,906, 19,945 und 19,990 heißen: **09,906, 09,945** und **09,990.**

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ) — Дозволено цензурою. Рига, 13. Сентября 1878 года.